

N.º 1006.

Prot. n.º 9 Req. fl. 138.

B. It. 10, n. 3-185 V

Secretaria da Agricultura

Directoria de Terras, Colonisação e Immigração



Anno 1917.

15.
4.

Data 14 de Outubro de 1917.

(RESTITUIÇÃO DE PASSAGENS)

(ENTRADO 27-SETEMBRO-1917.)

" I T A T I B A "

Interessado ~~DENEGOS~~ - ANTONIO BIASIN e PAULO BISSOLATTI.

Assumpto Pedem restituição das importancias despendidas com os seus transportes e os das suas respectivas familias, de SÃO JOÃO NE-POMUCENO a SÃO PAULO.



Handwritten green notes and signatures, including a date 14/10/1917.

Handwritten signature: Antonio Biasin

Handwritten signature: Paulo Bissolatti

Handwritten initials: 20

OUT 19 1917

REGISTADO

Prot. N. 10 fls. 41

FAZENDA DA CACHOEIRA, 14 de Outubro de 1917

Exmo Snr. Secretario de Estado dos Negocios da Agricultura, Commercio e Obras Publicas do Estado de S. Paulo.

DIRECTORIA GERAL
EXPEDIENTE

NO 08933

A DIRECTORIA DE TERRAS,
COLONISACAO E IMMIGRACAO

OFFICIAL MAIOR

Antonio Biasin, e sua familia composta de sua mulher Stella Fiorise, com 49 annos de idade; seus filhos Attilio, com 22 annos; Maria, com 17 annos; Antonio, com 15 annos; Eugenia, com 12 annos; Alba, com 11 annos e Paulo Bissolatti tambem com sua familia com posta de sua mulher Marianna, com 29 annos de idade; seus filhos Amalia, com 20 annos; Alice, com 7 annos; Santa, com 5 annos; Eugenia, com 3 annos e Maria, com 2 annos, immigrants chegados em S. Paulo em 27 de Setembro do corrente anno, achando-se localisados com suas familias na fazenda do Snr Amador Joly, denominada CACHOEIRA, no municipio de Itatiba, conforme provão com os documentos juntos, tendo pago as suas passagens de S. João Nepomuceno a te S. Paulo, veem respeitosamente, pela presente, requerer digne V. Excia, de accordo com a lei, authorisar a restituicão aos suplicantes de Réis 327\$000, sendo: - Antonio Biasin, 193\$200 e - Paulo Bissolatti, 133\$800, importancias despendidas com os seus transportes até essa CAPITAL.

Por Paulo Bissolatti

Amador Joly

Biasin



106) 9/10/17 138-

Atteste que os colonos Paulo Bissolatti e Antonio Brassim residem ora fazenda denominada "Cachoeira" de propriedade do Sr. Amador Joly neste municipio e comarca de Itatiba.



Itatiba, 29 de Setembro de 1914
Benedictus de Siqueira Fran. & Hipolito
Juiz. & Tab. em Exercicio

Presenciei a fôrma supra e soufe;
Itatiba, 29 de Setembro de 1914
Equi testemunhei em a guarda de
Francisco da Silveira Leme, 1º Tabellião.



O Teste que os Colores Paulo
Bisnolatti e Antonio Baciun, uni-
dem em minha fazenda denominada
da "Cachoeira" Juste Municipios e
Comunas de Itatiba, Estado de Paulo
Para Clam, firmo o presen-
te.

Itatiba 29 de Setembro de 1917
Amador 

Reconheço a assinatura supra e sou fei.
Itatiba, 29 de Setembro de 1917
Com testemunhas A. de Moraes e
Francisco da Silveira Leite, J. Tabellini



Secretaria da Agricultura ⁴

Em de de 191.....

A' Directoria do Departamento Estadual do Trabalho, para
que se sirva informar.

Directoria de Terras, 22 de Outubro de 1917.

M. Scantia
Director.

N...70...

5

PAULO BISSOLATTI, expontaneo, italiano, agricultor, de 49 annos, sua mulher, Marianna, de 29, seus filhos, Amalia, de 20, Licinia, de 7, Santa, de 5, Eugenia, de 3, e Maria, de 2 annos de idade;

ANTONIO BIAZIN, expontaneo, italiano, agricultor, de 49 annos, sua mulher, Stella, de 49 annos, seus filhos, Attilio, de 22, Maria, de 17, Antonio, de 15, Eugenia, de 13, e Albina, de 11 annos de idade, procedentes da estação de São João de Nepomuceno (Estado de Minas Geraes), deram entrada na Hospedaria, deste Departamento, em 27 de Agosto ultimo e seguiram para a fazenda do Sr. Amador Joly, na estação de Itatiba, contractados pela procura n.1304.

Estando os documentos em ordem e a localização de accordo com o regulamento em vigor, - cabe-me informar que o preço de cada passagem da estação de São João de Nepomuceno a São Paulo, é de Rs. 28\$900,- assim sendo, parece-me que poderão ser restituídas as seguintes importancias:

- 130\$050 - a PAULO BISSOLATTI, por quatro passagens e meia; e
- 187\$850 - a ANTONIO BIAZIN, por seis passagens e meia.

Tendo o proprietario da fazenda Sr. Amador Joly assignado a rogo de Paulo Bissolatti o incluso requerimento, parece-me que o mesmo deve ser authenticado por duas testemunhas, - juizo superior, porém, resolverá como fôr mais acertado.

Departamento Estadual do Trabalho, 12 de Novembro de 1917.

Miranda
Director.

Providencia restituída

17/11/17

M. Costa

Put for Joly 20 x 29/11/17